



Universidad Interamericana de Puerto Rico  
Facultad de Derecho  
Centro de Acceso a la Información

Informe Técnico Proyecto ADAI 2005/141

El 6 de julio de 2005 le fue concedida a la Facultad de Derecho de la Universidad Interamericana de Puerto Rico una ayuda por valor de 3.000 euros (equivalente a \$3,530.36) para el proyecto # 2005/141. El 8 de septiembre de 2005 nos fue concedida una ayuda adicional por valor de 2.204 euros (equivalente a \$2,531.06), para el mismo Proyecto.

El total de la ayuda concedida, correspondiente a la VIII convocatoria de ayudas a proyectos ADAI, suma un total de 5.204 euros (equivalente a \$6,061.42).

La ayuda fue dirigida a la conservación y organización de la colección de fotografías del Fondo Documental Dr. Antonio Fernós Isern, que consta de 378 fotografías.

La ayuda ADAI fue utilizada para realizar un proyecto cuyo propósito es hacer accesible la colección de fotografías a los investigadores. El Proyecto fue diseñado para desarrollarse en tres etapas:

- Inventario de las fotografías
- Limpieza y restauración de las fotografías
- Organización, descripción y digitalización de las fotografías

La ayuda concedida por ADAI fue destinada al contrato para la restauración de 73 fotografías (segunda etapa del Proyecto); para realizar la tarea de restauración, contratamos los servicios de la profesora Nitza Luna. La profesora Luna realizó la tarea de restauración a un costo de \$6,061.42 (5.204 euros). Esta tarea se realizó entre el 15 de agosto de 2005 y el 12 de enero de 2006.

La Profesora Luna ofrece cursos de: Apreciación de Artes Visuales, Fotografía en blanco y negro y Fotografía a color en la Universidad del Sagrado Corazón, ubicada en el área metropolitana de Puerto Rico.

Nitza Luna posee un grado de B.F.A de Pratts Institute en New York y un M.S. de Brooks Institute en Santa Barbara, California.

La profesora Luna se desempeña como investigadora en las áreas de: restauración de fotografías, conservación de fotografías y museología.



Universidad Interamericana de Puerto Rico  
Facultad de Derecho  
Centro de Acceso a la Información

El tratamiento al cual fueron sometidas las fotografías restauradas incluyó:

1. Limpieza mecánica en el dorso de las fotografías.
2. Limpieza de la superficie de las fotografías.
3. Relleno de pérdida de base y superficie con algodón, y retoque.
4. Aplicación de gelatina sobre el relleno.
5. Retoque de pintura.

La Universidad Interamericana completó el inventario, limpieza, organización y descripción de las 378 fotografías. Estas tareas corresponden a la primera, segunda y tercera etapas del proyecto. Un total de 73 fotografías fueron sometidas al proceso de restauración a cargo de la Profesora Luna.

La descripción de las fotografías se realizó utilizando una plantilla creada en el programa *Filemaker* que incluyó los siguientes campos descriptivos:

- Código de referencia
- Título
- Nombre del productor
- Fotógrafo
- Fecha
- Alcance y contenido
- Serie
- Existencia y localización del original
- Nivel de descripción



Universidad Interamericana de Puerto Rico  
Facultad de Derecho  
Centro de Acceso a la Información

- Tono
- Papel
- Medidas del soporte
- Medidas de la imagen
- Técnica
- Cantidad de positivos
- Cantidad de negativos
- Notas
- Estado de conservación original
- Condiciones de reproducción

Posterior al 12 de enero de 2006, la Universidad completó la etapa de digitalización de las fotografías. La Facultad de Derecho de la Universidad Interamericana de Puerto Rico cuenta con una base de datos donde figura el producto de este trabajo.

La información provista en los campos: código de referencia, título, nombre del productor, fotógrafo, fecha, alcance y contenido, serie y condiciones de reproducción de 230 de las fotografías, pasó a formar parte de la galería de fotografías del Portal Cibernético de la Fundación Educativa Dr. Antonio Fernós Isern, una fundación sin fines de lucro. Podemos acceder a esta galería en <http://www.fundacionfernos.org/>

La Facultad de Derecho de la Universidad Interamericana de Puerto Rico agradece al Programa de Apoyo al Desarrollo de Archivos Iberoamericanos del Ministerio de Cultura español, su valiosa contribución para el éxito de este Proyecto.

Hemos logrado poner a la disposición de los estudiantes e investigadores, material gráfico que documenta eventos tan importantes para nuestro país, como: la reforma que estableció en Puerto Rico un Gobernador electo (1947), la ley que establece las relaciones económicas y jurídicas con los Estados Unidos (Ley de Relaciones Federales) y la creación de la Constitución del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Conservación  
Colección de Fotografías Fernós

ALBUM A							
	Limpieza mecánica	Limpieza con amoníaco	Relleno de orificios	Soporte de dobleces	Gelatina	Retoque	Japanese Lining
A-003	✓	✓		✓	✓	✓	
A-005	✓	✓		✓	✓	✓	
A.007	✓	✓	✓		✓	✓	
A-015	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
A.016	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
A-023	✓	✓	✓		✓	✓	
A-028	✓	✓	✓		✓	✓	

ALBUM D							
	Limpieza mecánica	Limpieza con amoníaco	Relleno de orificios	Soporte de dobleces	Gelatina	Retoque	Japanese Lining
D-001	✓	✓	✓		✓	✓	
D.002	✓	✓	✓		✓	✓	
D-004	✓	✓	✓		✓	✓	
D-006	✓	✓	✓		✓	✓	
D-007	✓	✓	✓		✓	✓	✓
D-008	✓	✓	✓		✓	✓	
D-010	✓	✓	✓		✓	✓	
D-011	✓	✓	✓		✓	✓	
D-012	✓	✓	✓		✓	✓	
D-014	✓	✓			✓	✓	
D-016	✓	✓	✓		✓	✓	
D-017	✓	✓	✓		✓	✓	
D-018	✓	✓	✓		✓	✓	
D-020	✓	✓	✓		✓	✓	
D-021	✓	✓	✓		✓	✓	
D-022	✓	✓	✓		✓	✓	
D-024	✓	✓	✓		✓	✓	
D-025	✓	✓	✓		✓	✓	
D-026	✓	✓	✓		✓	✓	
D-027	✓	✓	✓		✓	✓	
D-037	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
D-038	✓	✓				✓	
D-040	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

Conservación  
Colección de Fotografías Fernós

ALBUM F							
	Limpieza mecánica	Limpieza con amoníaco	Relleno de orificios	Soporte de dobleces	Gelatina	Retoque	Japanese Lining
F-024	✓	✓		✓	✓	✓	
F-033	✓	✓		✓	✓	✓	

ALBUM I							
	Limpieza mecánica	Limpieza con amoníaco	Relleno de orificios	Soporte de dobleces	Gelatina	Retoque	Japanese Lining
I-004	✓	✓				✓	
I-005	✓	✓			✓	✓	
I-006	✓	✓				✓	
I-007	✓	✓				✓	
I-008	✓	✓			✓	✓	
I-009	✓	✓		✓	✓	✓	✓

Conservación  
Colección de Fotografías Fernós

ALBUM L							
	Limpieza mecánica	Limpieza con amoníaco	Relleno de orificios	Soporte de dobleces	Gelatina	Retoque	Japanese Lining
L-001	✓	✓		✓	✓	✓	
L-002	✓	✓		✓	✓	✓	
L-003	✓	✓			✓	✓	
L-004	✓	✓			✓	✓	
L-005	✓	✓		✓	✓	✓	
L-006	✓	✓		✓	✓	✓	
L-007	✓	✓		✓	✓	✓	
L-008	✓	✓		✓	✓	✓	
L-009	✓	✓				✓	
L-010	✓	✓		✓	✓	✓	
L-011	✓	✓		✓	✓	✓	
L-012	✓	✓		✓	✓	✓	
L-013	✓	✓		✓	✓	✓	
L-014	✓	✓		✓	✓	✓	
L-015	✓	✓		✓	✓	✓	
L-016	✓	✓				✓	
L-017	✓	✓			✓	✓	
L-018	✓	✓				✓	
L-019	✓	✓			✓	✓	
L-020	✓	✓		✓	✓	✓	
L-021	✓	✓			✓	✓	
L-022	✓	✓			✓	✓	
L-023	✓	✓				✓	
L-024	✓	✓		✓	✓	✓	

Conservación  
Colección de Fotografías Ferrós

ALBUM N							
	Limpieza mecánica	Limpieza con amoníaco	Relleno de orificios	Soporte de dobleces	Gelatina	Retoque	Japanese Lining
N-001	✓	✓			✓	✓	
N-002	✓	✓			✓	✓	
N-003	✓	✓		✓	✓	✓	
N-004	✓	✓			✓	✓	
N-005	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
N-006	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
N-007	✓	✓				✓	
N-008	✓	✓	✓		✓	✓	
N-009	✓	✓	✓		✓	✓	
Sin catalogar	✓	✓	✓		✓	✓	

ALBUM M							
	Limpieza mecánica	Limpieza con amoníaco	Relleno de orificios	Soporte de dobleces	Gelatina	Retoque	Japanese Lining
M-001	✓	✓			✓	✓	✓
M-002	✓	✓			✓	✓	✓

Conservación  
Colección de Fotografías Fernós

ALBUM A							
	Limpieza mecánica	Limpieza con amoníaco	Relleno de orificios	Soporte de dobleces	Gelatina	Retoque	Japanese Lining
A-004	✓	✓			✓	✓	
A-006	✓	✓				✓	
A-008	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
A-010	✓	✓				✓	
A-011	✓	✓				✓	
A-012	✓	✓	✓		✓	✓	
A-013	✓	✓				✓	

ALBUM B								
	Limpieza mecánica	Limpieza con amoníaco	Relleno de orificios	Soporte de dobleces	Remover cinta adhesiva	Gelatina	Retoque	Japanese Lining
B-016	✓	✓				✓	✓	
B-017	✓	✓		✓	✓	✓	✓	
B-018	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
B-019	✓	✓	✓		✓	✓	✓	
B-020	✓	✓		✓	✓	✓	✓	
B-021	✓	✓		✓	✓	✓	✓	
B-022	✓	✓		✓	✓	✓	✓	
B-023	✓	✓		✓	✓	✓	✓	
B-024	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
B-025	✓	✓			✓	✓	✓	
B-026	✓	✓		✓	✓	✓	✓	
B-027	✓	✓			✓	✓	✓	
B-028	✓	✓			✓	✓	✓	
B-029	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
B-030	✓	✓			✓	✓	✓	
B-031	✓	✓			✓	✓	✓	
B-032	✓	✓			✓	✓	✓	
B-033	✓	✓			✓	✓	✓	
B-034	✓	✓			✓	✓	✓	
B-035	✓	✓			✓	✓	✓	
B-036	✓	✓			✓	✓	✓	
B-037	✓	✓			✓	✓	✓	

Conservación  
Colección de Fotografías Fernós

ALBUM C								
	Limpieza mecánica	Limpieza con amoníaco	Relleno de orificios	Soporte de dobleces	Remover cinta adhesiva	Gelatina	Retoque	Japanese Lining
C-001	✓	✓			✓	✓	✓	
C-002	✓	✓			✓	✓	✓	
C-003	✓	✓			✓	✓	✓	
C-004	✓	✓			✓	✓	✓	
C-005	✓	✓			✓	✓	✓	
C-006	✓	✓			✓	✓	✓	
C-007	✓	✓			✓	✓	✓	
C-008	✓	✓		✓	✓	✓	✓	
C-009	✓	✓			✓	✓	✓	
C-010	✓	✓		✓	✓	✓	✓	
C-011	✓	✓			✓	✓	✓	
C-012	✓	✓			✓	✓	✓	
C-013	✓	✓			✓	✓	✓	
C-014	✓	✓			✓	✓	✓	
C-015	✓	✓			✓	✓	✓	
C-016	✓	✓			✓	✓	✓	
C-017	✓	✓			✓	✓	✓	
C-018	✓	✓			✓	✓	✓	
C-019	✓	✓			✓	✓	✓	
C-020	✓	✓			✓	✓	✓	
C-021	✓	✓			✓	✓	✓	
C-022	✓	✓			✓	✓	✓	
C-023	✓	✓			✓	✓	✓	
C-024	✓	✓			✓	✓	✓	
C-025	✓	✓			✓	✓	✓	
C-026	✓	✓			✓	✓	✓	
C-027	✓	✓			✓	✓	✓	
C-028	✓	✓			✓	✓	✓	
C-029	✓	✓			✓	✓	✓	
C-029	✓	✓		✓	✓	✓	✓	
C-031	✓	✓			✓	✓	✓	